

HOUSE OF COMMONS

Tuesday, September 13, 1988

The House met at 11 a.m.

Prayers

[*Translation*]

VACANCY

CAMBRIDGE—CHRIS SPEYER, BY RESIGNATION

Mr. Speaker: I have the honour to inform the House that I have received a communication notifying me that the following vacancy has occurred in the representation,

[*English*]

—namely, Chris Speyer, Esquire, Member of the electoral district of Cambridge, by resignation. Accordingly, I have addressed my warrant to the Chief Electoral Officer for the issue of a new writ of election for the said electoral district.

ROUTINE PROCEEDINGS

[*English*]

REGULATORY AFFAIRS

TABLING OF REPORT OF REGULATORY PROCEDURES AND PROGRAMS

Hon. Doug Lewis (Minister of State and Minister of State (Treasury Board)): Mr. Speaker, it is my pleasure to table, under Standing Order 67(2), a report from the Minister responsible for Regulatory Affairs entitled *Regulatory Reform: Making it Work*. This report outlines the progress made by the Government in improving the federal regulatory procedures and programs. I think it will be of interest to all parliamentarians.

[*Editor's Note: See today's Votes and Proceedings.*]

[*Translation*]

PETITIONS

GOVERNMENT RESPONSE

Mr. Richard Grisé (Parliamentary Secretary to Deputy Prime Minister and President of the Privy Council): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 106(8), I have the honour of tabling, in both official languages, the Government's response to Petition 332-5294.

[*Editor's Note: See today's Votes and Proceedings.*]

* * *

[*English*]

COMMITTEES OF THE HOUSE

STRIKING COMMITTEE - SEVENTIETH REPORT OF STANDING COMMITTEE

Mr. Scott Fennell (Ontario): Mr. Speaker, I have the honour to present the seventieth report of the Striking Committee.

NATIONAL HEALTH AND WELFARE—FIFTH REPORT OF STANDING COMMITTEE

Mr. Barry Turner (Ottawa—Carleton): Mr. Speaker, I have the honour to present, in both official languages, the fifth report of the Standing Committee on National Health and Welfare. These preliminary findings reflect the results of the committee's intensive investigation into the health care system of Canada and its funding.

[*Editor's Note: See today's Votes and Proceedings.*]

* * *

PETITIONS

CHILD CARE—REQUEST FOR WITHDRAWAL OF BILL

Ms. Margaret Mitchell (Vancouver East): Mr. Speaker, I have the honour to present a very important petition today from quite a number of families who are very concerned about child care. They state that whereas families throughout Canada need high quality, available, affordable child care services, and repeated recommendations have been made that these services must be available for families, and that the Government of Canada must introduce legislation containing